Európsky parlament
2019-2024

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

2023/0371(COD)

18.3.2024

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 7 - 134

Návrh správy
Matjaž Nemec
(PE759.070v01-00)

Zmena nariadenia (EÚ) 2018/1806, pokiaľ ide o revíziu mechanizmu pozastavenia

Návrh nariadenia
(COM(2023)0642 – C9-0392/2023 – 2023/0371(COD))

Pozmeňujúci návrh 7
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) Bezvízový styk prináša významné výhody tak pre Úniu, ako aj pre tretie krajiny. Hospodárske, sociálne a kultúrne vzťahy s tretími krajinami prinášajú prosperitu a robia z Únie otvorený a slobodný blok. Spoločná vízová politika Únie je v tejto súvislosti základným kameňom jej spolupráce s tretími krajinami.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1b) Meniaci sa geopolitický kontext však zároveň priniesol v súvislosti s bezvízovým stykom aj nové výzvy. Zneužívanie bezvízového cestovania do EÚ a vyplývajúce bezpečnostné riziká si vyžadujú rýchlu a primeranú reakciu. Je nevyhnutné, aby bola Únia vybavená na riešenie týchto výziev zodpovedajúcim spôsobom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Mechanizmus, ktorým sa dočasne pozastavuje oslobodenie štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 od vízovej povinnosti (ďalej len „mechanizmus pozastavenia“) by sa mal posilniť, aby mala Únia k dispozícii účinnejšie ochranné opatrenia, ktorých cieľom je zabrániť celej škále rizík z hľadiska neregulárnej migrácie, verejného poriadku a bezpečnosti spojených s tretími krajinami uvedenými v zozname v danej prílohe II, ako aj zneužívaniu oslobodenia od vízovej povinnosti prostredníctvom systémov udeľovania občianstva investorom používaných týmito tretími krajinami.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Mechanizmus, ktorým sa dočasne pozastavuje oslobodenie štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 od vízovej povinnosti (ďalej len „mechanizmus pozastavenia“) ***by sa*** mal posilniť, aby mala Únia k dispozícii účinnejšie ochranné opatrenia, ktorých cieľom je zabrániť celej škále rizík z hľadiska neregulárnej migrácie, verejného poriadku a bezpečnosti spojených s tretími krajinami uvedenými v zozname v danej prílohe II***, ako aj*** zneužívaniu oslobodenia od vízovej povinnosti prostredníctvom systémov udeľovania občianstva investorom používaných týmito tretími krajinami.	(2) ***Z tohto dôvodu by sa mal*** mechanizmus, ktorým sa dočasne pozastavuje oslobodenie štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 od vízovej povinnosti (ďalej len „mechanizmus pozastavenia“)***,*** mal posilniť, aby mala Únia k dispozícii účinnejšie ochranné opatrenia, ktorých cieľom je zabrániť celej škále rizík z hľadiska neregulárnej migrácie, verejného poriadku a bezpečnosti spojených s tretími krajinami uvedenými v zozname v danej prílohe II ***či*** zneužívaniu oslobodenia od vízovej povinnosti prostredníctvom systémov udeľovania občianstva investorom

používaných týmito ***tretími krajinami, a ako diplomatický nástroj po prudkom zhoršení vonkajších vzťahov s príslušnými*** tretími krajinami.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Mechanizmus, ktorým sa dočasne pozastavuje oslobodenie štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 od vízovej povinnosti (ďalej len „mechanizmus pozastavenia“) by sa mal posilniť, aby mala Únia k dispozícii účinnejšie ochranné opatrenia, ktorých cieľom je zabrániť ***celej škále rizík z hľadiska neregulárnej migrácie, verejného poriadku a bezpečnosti spojených s tretími krajinami uvedenými v zozname v danej prílohe II, ako aj*** zneužívaniu oslobodenia od vízovej povinnosti prostredníctvom systémov udeľovania občianstva investorom používaných týmito tretími krajinami.	(2) Mechanizmus, ktorým sa dočasne pozastavuje oslobodenie štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 od vízovej povinnosti (ďalej len „mechanizmus pozastavenia“) by sa mal posilniť, aby mala Únia k dispozícii účinnejšie ochranné opatrenia, ktorých cieľom je zabrániť zneužívaniu oslobodenia od vízovej povinnosti prostredníctvom systémov udeľovania občianstva investorom používaných týmito tretími krajinami.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Mechanizmus pozastavenia by malo byť možné aktivovať aj v prípade závažného porušenia zásad Charty

Organizácie Spojených národov tretiou krajinou alebo v prípade závažného porušenia záväzkov vyplývajúcich z medzinárodného práva v oblasti ľudských práv alebo medzinárodného humanitárneho práva so zreteľom na zásady, ktorými sa riadi vonkajšia činnosť EÚ, ako je zakotvené v článku 21 ods. 1.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Konkrétne by sa malo zjednodušiť využívanie mechanizmu pozastavenia, a to rozšírením možných dôvodov na pozastavenie***, prispôsobením príslušných prahových hodnôt a postupov*** a posilnením povinností Komisie v oblasti monitorovania a predkladania správ.	(3) Konkrétne by sa malo zjednodušiť využívanie mechanizmu pozastavenia, a to rozšírením možných dôvodov na pozastavenie a posilnením povinností Komisie v oblasti monitorovania a predkladania správ. ***Okrem toho musí Komisia posúdiť vplyv navrhovaného opatrenia na základe zásady vízovej reciprocity, ktorá je vo všeobecnosti zásadou vízovej politiky EÚ.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Konkrétne by sa ***malo zjednodušiť využívanie*** mechanizmu pozastavenia***, a to rozšírením možných dôvodov na pozastavenie, prispôsobením príslušných prahových hodnôt a postupov a posilnením povinností*** Komisie v oblasti	(3) Konkrétne by sa ***mali objasniť kritériá na aktiváciu*** mechanizmu pozastavenia ***a viac spresniť príslušné prahové hodnoty a postupy a posilniť povinnosti*** Komisie v oblasti monitorovania a ***podávania*** správ.

monitorovania a ***predkladania*** správ.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Konkrétne by sa malo zjednodušiť využívanie mechanizmu pozastavenia, a to rozšírením možných dôvodov na pozastavenie, prispôsobením príslušných ***prahových hodnôt a*** postupov a posilnením povinností Komisie v oblasti monitorovania a predkladania správ.	(3) Konkrétne by sa malo zjednodušiť využívanie mechanizmu pozastavenia, a to rozšírením možných dôvodov na pozastavenie, prispôsobením príslušných postupov a posilnením povinností Komisie v oblasti monitorovania a predkladania správ.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(3a) Ak Komisia zvažuje pozastavenie oslobodenia od vízovej povinnosti alebo v prípadoch na základe oznámenia členského štátu, v jej posúdení by sa mal zohľadniť potenciálny vplyv pozastavenia na štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Tineke Strik

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia uzavrela s krajinami uvedenými v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 viacero dohôd o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch, ktoré môžu zahŕňať odlišné dôvody na pozastavenie alebo odlišné postupy ako tie, ktoré sú stanovené v mechanizme pozastavenia, a v budúcnosti môže uzavrieť ďalšie takéto dohody. Keďže Únia dodržiava medzinárodné dohody, a je teda týmito dohodami viazaná, namiesto príslušných ustanovení mechanizmu pozastavenia by sa mali uplatňovať príslušné odlišné ustanovenia stanovené v uvedených dohodách.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 18
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia uzavrela s krajinami uvedenými v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 viacero dohôd o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch, ktoré môžu zahŕňať odlišné dôvody na pozastavenie alebo odlišné postupy ako tie, ktoré sú stanovené v mechanizme pozastavenia***, a v budúcnosti môže uzavrieť ďalšie takéto dohody. Keďže Únia dodržiava medzinárodné dohody, a je teda týmito dohodami viazaná, namiesto príslušných ustanovení*** mechanizmu pozastavenia by sa ***mali uplatňovať príslušné odlišné ustanovenia stanovené v uvedených dohodách***.	(4) Únia uzavrela s krajinami uvedenými v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 viacero dohôd o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch, ktoré môžu zahŕňať odlišné dôvody na pozastavenie alebo odlišné postupy ako tie, ktoré sú stanovené v mechanizme pozastavenia***. Únia by mala mať možnosť pozastaviť bezvízový režim, a to aj na úrovni práva Únie, a preto by sa príslušné dôvody pozastavenia v uvedených dohodách mali stanoviť v rámci*** mechanizmu pozastavenia***. Využívanie dôvodov na pozastavenie stanovených v dohodách o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch*** by sa ***však malo***

obmedziť na rozsah uplatňovania takýchto dohôd.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) Mechanizmus pozastavenia by mal zabezpečiť ochranu proti ohrozeniu verejného poriadku a bezpečnosti. To zahŕňa bezprostredné riziká pre vnútornú bezpečnosť Únie, ako je terorizmus, organizovaná trestná činnosť, kybernetické útoky a obchodovanie s ľuďmi, drogami a zbraňami. Pokiaľ ide o vonkajší rozmer vnútornej bezpečnosti, mali by sa zohľadniť priority určené Európskou multidisciplinárnou platformou proti hrozbám trestnej činnosti (EMPACT).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Európska rada vo svojich záveroch z 22. októbra 2021 vyzvala Komisiu, aby navrhla všetky potrebné zmeny právneho rámca Únie a konkrétne opatrenia, ktoré by zabezpečili okamžitú a primeranú reakciu na hybridné hrozby v súlade s právom Únie a medzinárodnými záväzkami. Preto by malo byť možné aktivovať mechanizmus pozastavenia v	***vypúšťa sa***

prípade rizík pre verejný poriadok či vnútornú bezpečnosť členských štátov alebo ich ohrozenia vyplývajúcich z hybridných hrozieb, ako sú situácie štátom podporovanej inštrumentalizácie migrantov zameranej na destabilizáciu alebo oslabenie spoločnosti a kľúčových inštitúcií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 21
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Európska rada vo svojich záveroch z 22. októbra 2021 vyzvala Komisiu, aby navrhla všetky potrebné zmeny právneho rámca Únie a konkrétne opatrenia, ktoré by zabezpečili okamžitú a primeranú reakciu na hybridné hrozby v súlade s právom Únie a medzinárodnými záväzkami. Preto by malo byť možné aktivovať mechanizmus pozastavenia v prípade rizík pre verejný poriadok či vnútornú bezpečnosť členských štátov alebo ich ohrozenia vyplývajúcich z hybridných hrozieb, ako sú situácie štátom podporovanej inštrumentalizácie migrantov zameranej na destabilizáciu alebo oslabenie spoločnosti a kľúčových inštitúcií.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 22
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Európska rada vo svojich záveroch z 22. októbra 2021 vyzvala Komisiu, aby navrhla všetky potrebné zmeny právneho rámca Únie a konkrétne opatrenia, ktoré by zabezpečili okamžitú a primeranú reakciu na hybridné hrozby v súlade s právom Únie a medzinárodnými záväzkami. Preto by malo byť možné aktivovať mechanizmus pozastavenia v prípade rizík pre verejný poriadok či vnútornú bezpečnosť členských štátov alebo ich ohrozenia vyplývajúcich z hybridných hrozieb, ako sú situácie štátom podporovanej inštrumentalizácie migrantov zameranej na destabilizáciu alebo oslabenie spoločnosti a kľúčových inštitúcií.	(5) Európska rada vo svojich záveroch z 22. októbra 2021 vyzvala Komisiu, aby navrhla všetky potrebné zmeny právneho rámca Únie a konkrétne opatrenia, ktoré by zabezpečili okamžitú a primeranú reakciu na hybridné hrozby v súlade s právom Únie a medzinárodnými záväzkami. Preto by malo byť možné aktivovať mechanizmus pozastavenia v prípade rizík pre verejný poriadok či vnútornú bezpečnosť členských štátov alebo ich ohrozenia vyplývajúcich z hybridných hrozieb, ako sú situácie štátom podporovanej inštrumentalizácie migrantov zameranej na destabilizáciu alebo oslabenie spoločnosti a kľúčových inštitúcií***, ako sa uvádza v článku 1 ods. 4 písm. b) prvom pododseku nariadenia o krízových situáciách. Takéto ohrozenie verejného poriadku alebo vnútornej bezpečnosti členských štátov vyplývajúce z hybridných hrozieb môže súvisieť aj s nezákonným zahraničným zasahovaním do politických procesov, kybernetickými operáciami a hospodárskou špionážou***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 23
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Európska rada vo svojich záveroch z 22. októbra 2021 vyzvala Komisiu, aby navrhla všetky potrebné zmeny právneho rámca Únie a konkrétne opatrenia, ktoré by zabezpečili okamžitú a primeranú reakciu na ***hybridné hrozby*** v súlade s právom Únie a medzinárodnými záväzkami. ***Preto by malo byť možné aktivovať mechanizmus pozastavenia v prípade rizík pre verejný poriadok či vnútornú bezpečnosť členských štátov alebo ich***	(5) Európska rada vo svojich záveroch z 22. októbra 2021 vyzvala Komisiu, aby navrhla všetky potrebné zmeny právneho rámca Únie a konkrétne opatrenia, ktoré by zabezpečili okamžitú a primeranú reakciu na ***výzvy*** v súlade s právom Únie a medzinárodnými záväzkami.

ohrozenia vyplývajúcich z hybridných hrozieb, ako sú situácie štátom podporovanej inštrumentalizácie migrantov zameranej na destabilizáciu alebo oslabenie spoločnosti a kľúčových inštitúcií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5a) Je tiež dôležité, aby sa bezpečnosť dokumentov dodržiavala v súlade s normami Európskej únie. Únia zaviedla pokročilé bezpečnostné prvky a biometrické požiadavky na cestovné doklady. Takéto opatrenia zabraňujú falšovaniu cestovných dokladov a vytvárajú spoľahlivé prepojenie medzi dokladom a jeho držiteľom. S cieľom zabezpečiť platné a dôveryhodné cestovné doklady by krajiny uvedené v prílohe II mali vydávať doklady zodpovedajúcim spôsobom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Systémy udeľovania občianstva investorom používané tretími krajinami uvedenými v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 umožňujú pri cestách do Únie bezvízový styk štátnym	(6) Systémy udeľovania občianstva investorom používané tretími krajinami uvedenými v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 umožňujú pri cestách do Únie bezvízový styk štátnym

príslušníkom tretích krajín, ktorí by inak podliehali vízovej povinnosti. V rámci systému udeľovania občianstva investorom sa občianstvo udeľuje výmenou za vopred určené platby alebo investície bez toho, aby existovala nejaká skutočná väzba na dotknutú tretiu krajinu. Hoci Únia rešpektuje právo zvrchovaných krajín rozhodovať o svojich vlastných procesoch naturalizácie, tretie krajiny oslobodené od vízovej povinnosti by mali byť odrádzané od toho, aby využívali bezvízový prístup do Únie ako nástroj na získavanie individuálnych investícií výmenou za svoje občianstvo. V snahe zabrániť tomu, by bol bezvízový prístup do Únie využívaný na tento účel, by malo byť možné pozastaviť oslobodenie od vízovej povinnosti pre tretiu krajinu, ktorá sa rozhodne používať takéto systémy udeľovania občianstva investorom, na základe ktorých sa občianstvo udeľuje bez toho, aby existovala nejaká skutočná väzba na dotknutú tretiu krajinu.

príslušníkom tretích krajín, ktorí by inak podliehali vízovej povinnosti. V rámci systému udeľovania občianstva investorom sa občianstvo udeľuje výmenou za vopred určené platby alebo investície bez toho, aby existovala nejaká skutočná väzba na dotknutú tretiu krajinu. Hoci Únia rešpektuje právo zvrchovaných krajín rozhodovať o svojich vlastných procesoch naturalizácie, tretie krajiny oslobodené od vízovej povinnosti by mali byť odrádzané od toho, aby využívali bezvízový prístup do Únie ako nástroj na získavanie individuálnych investícií výmenou za svoje občianstvo. ***Nedostatok komplexných bezpečnostných kontrol, postupov preverovania a náležitej starostlivosti predstavuje pre občanov Únie viacero závažných bezpečnostných rizík, ako sú riziká vyplývajúce z prania špinavých peňazí a korupcie.*** V snahe zabrániť tomu, by bol bezvízový prístup do Únie využívaný na tento účel, by malo byť možné pozastaviť oslobodenie od vízovej povinnosti pre tretiu krajinu, ktorá sa rozhodne používať takéto systémy udeľovania občianstva investorom, na základe ktorých sa občianstvo udeľuje bez toho, aby existovala nejaká skutočná väzba na dotknutú tretiu krajinu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 26
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(6a) Aktivovanie mechanizmu pozastavenia by sa malo zvážiť v širšom kontexte vzťahov Únie s príslušnou treťou krajinou. Osobitná pozornosť by sa mala venovať diplomatickým a vonkajším vzťahom Únie s tretími krajinami. To zahŕňa zohľadnenie

ľudských práv a základných slobôd, porušovanie dvojstranných dohôd medzi Úniou a tretími krajinami, nepriateľské činy voči Únii alebo členským štátom a nedodržiavanie príslušných sankcií Únie alebo nepripojenie sa k nim.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 27
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Ak vízová politika tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 nie je zosúladená s vízovou politikou Únie, pokiaľ ide o zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci musia mať pri prekračovaní vonkajších hraníc členských štátov víza, môže to viesť k neregulárnej migrácii do Únie, najmä ak sa dotknutá tretia krajina nachádza v tesnej geografickej blízkosti Únie. Mechanizmus pozastavenia by preto malo byť možné aktivovať vtedy, ak Komisia na základe posúdenia dospeje k záveru, že existuje riziko výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorí legálne prichádzajú na územie danej tretej krajiny a následne neregulárne vstupujú na územie členských štátov.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Ak vízová politika tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 nie je zosúladená s vízovou politikou Únie, pokiaľ ide o zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci musia mať pri prekračovaní vonkajších hraníc členských štátov víza, môže to viesť k neregulárnej migrácii do Únie, najmä ak sa dotknutá tretia krajina nachádza v tesnej geografickej blízkosti Únie. Mechanizmus pozastavenia by preto malo byť možné aktivovať vtedy, ak Komisia na základe posúdenia dospeje k záveru, že existuje riziko výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorí legálne prichádzajú na územie danej tretej krajiny a následne neregulárne vstupujú na územie členských štátov.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Ak vízová politika tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 nie je zosúladená s vízovou politikou Únie, pokiaľ ide o zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci musia mať pri prekračovaní vonkajších hraníc členských štátov víza, môže to viesť k neregulárnej migrácii do Únie, najmä ak sa dotknutá tretia krajina nachádza v tesnej geografickej blízkosti Únie. Mechanizmus pozastavenia by preto malo byť možné aktivovať vtedy, ak Komisia na základe posúdenia dospeje k záveru, že ***existuje riziko výrazného nárastu počtu*** štátnych	(7) Ak vízová politika tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 nie je zosúladená s vízovou politikou Únie, pokiaľ ide o zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci musia mať pri prekračovaní vonkajších hraníc členských štátov víza, môže to viesť k neregulárnej migrácii do Únie, najmä ak sa dotknutá tretia krajina nachádza v tesnej geografickej blízkosti Únie. Mechanizmus pozastavenia by preto malo byť možné aktivovať vtedy, ak Komisia na základe posúdenia dospeje k záveru, že ***výrazne vzrástol počet*** štátnych príslušníkov tretích

príslušníkov tretích krajín, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorí legálne prichádzajú na územie danej tretej krajiny a následne neregulárne vstupujú na územie členských štátov.

krajín, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorí legálne prichádzajú na územie danej tretej krajiny a následne neregulárne vstupujú na územie členských štátov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Prahové hodnoty na aktivovanie mechanizmu pozastavenia v prípade výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup alebo o ktorých sa zistilo, že sa na území členského štátu zdržiavajú neoprávnene, alebo počtu ***žiadostí o azyl od štátnych príslušníkov danej tretej krajiny, pre ktorú je miera uznaných žiadostí nízka, resp. počtu*** závažných trestných činov spojených so štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, by mali podliehať individuálnemu posúdeniu ***zo strany Komisie. Konkrétne by mala mať Komisia možnosť posúdiť, či v prípadoch oznámených členskými štátmi alebo na základe svojej vlastnej analýzy existujú osobitné okolnosti, ktoré by odôvodňovali uplatňovanie nižších alebo vyšších prahových hodnôt, ako sú prahové hodnoty uvedené v príslušných ustanoveniach nariadenia (EÚ) 2018/1806. Pri tomto posudzovaní by mala Komisia zohľadniť napríklad počet neoprávnených prekročení vonkajších hraníc členských štátov, neopodstatnených žiadostí o azyl alebo trestných činov úmerne k počtu a veľkosti dotknutých členských štátov a vplyv tohto počtu na celkovú migračnú situáciu, fungovanie azylových systémov alebo vnútornú bezpečnosť dotknutých***	(8) Prahové hodnoty na aktivovanie mechanizmu pozastavenia v prípade výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup alebo o ktorých sa zistilo, že sa na území členského štátu zdržiavajú neoprávnene, alebo počtu závažných trestných činov spojených so štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, by mali podliehať individuálnemu posúdeniu.

členských štátov, ako aj opatrenia prijaté dotknutou treťou krajinou na nápravu situácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Prahové hodnoty na aktivovanie mechanizmu pozastavenia v prípade výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup alebo o ktorých sa zistilo, že sa na území členského štátu zdržiavajú neoprávnene, alebo počtu žiadostí o azyl od štátnych príslušníkov danej tretej krajiny, pre ktorú je miera uznaných žiadostí nízka, ***resp. počtu závažných trestných činov spojených so štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, by mali podliehať individuálnemu posúdeniu zo strany Komisie***. Konkrétne by mala ***mať*** Komisia ***možnosť*** posúdiť, či v prípadoch oznámených členskými štátmi alebo na základe svojej vlastnej analýzy existujú osobitné okolnosti, ktoré by odôvodňovali uplatňovanie ***nižších alebo vyšších prahových hodnôt, ako sú prahové hodnoty uvedené v príslušných ustanoveniach nariadenia (EÚ) 2018/1806. Pri tomto posudzovaní by mala*** Komisia zohľadniť ***napríklad počet neoprávnených prekročení vonkajších hraníc*** členských štátov***, neopodstatnených žiadostí o azyl alebo trestných činov úmerne k počtu a veľkosti dotknutých členských štátov a vplyv tohto počtu na celkovú migračnú situáciu, fungovanie azylových systémov alebo vnútornú bezpečnosť dotknutých členských štátov, ako aj opatrenia prijaté dotknutou treťou krajinou na nápravu***	(8) Prahové hodnoty na aktivovanie mechanizmu pozastavenia v prípade výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup alebo o ktorých sa zistilo, že sa na území členského štátu zdržiavajú neoprávnene, alebo počtu žiadostí o azyl od štátnych príslušníkov danej tretej krajiny, pre ktorú je miera uznaných žiadostí nízka, ***by s mali jasne stanoviť s cieľom zabrániť rozdielnemu výkladu a riziku nejednotných postupov***. Konkrétne by mala Komisia posúdiť, či v prípadoch oznámených členskými štátmi alebo na základe svojej vlastnej analýzy existujú osobitné okolnosti, ktoré by odôvodňovali uplatňovanie ***príslušných ustanovení nariadenia (EÚ) 2018/1806. Okrem toho, vzhľadom na vplyv, ktorý by pozastavenie oslobodenia od vízovej povinnosti mohlo mať na vzťahy s dotknutou treťou krajinou a na práva jej štátnych príslušníkov, by Komisia mala pred prijatím príslušného aktu dôkladne posúdiť nevyhnutnosť, proporcionalitu a dôsledky tohto pozastavenia. Pri vykonávaní tohto posúdenia by*** Komisia ***mala*** zohľadniť ***vplyv navrhovaného pozastavenia na celkové vonkajšie vzťahy Únie a jej*** členských štátov ***s dotknutou treťou krajinou, na práva štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny, na zásady vízovej reciprocity a nediskriminácie a posúdiť, či by***

situácie.	***navrhované pozastavenie predstavovalo vhodné opatrenie na nápravu situácie. Pozornosť by sa mala venovať aj potrebám obhajcov ľudských práv v oblasti mobility, najmä v prípade zhoršenia situácie v oblasti ľudských práv v dotknutej tretej krajine, a potenciálnym rizikám, ktoré by pozastavenie znamenalo pre kontinuitu a účinnosť ich práce***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 32
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Prahové hodnoty na aktivovanie mechanizmu pozastavenia v prípade výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup alebo o ktorých sa zistilo, že sa na území členského štátu zdržiavajú neoprávnene, alebo počtu žiadostí o azyl od štátnych príslušníkov danej tretej krajiny, pre ktorú je miera uznaných žiadostí nízka, resp. počtu závažných trestných činov spojených so štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, by mali podliehať individuálnemu posúdeniu zo strany Komisie. Konkrétne by mala mať Komisia možnosť posúdiť, či v prípadoch oznámených členskými štátmi alebo na základe svojej vlastnej analýzy existujú osobitné okolnosti, ktoré by odôvodňovali uplatňovanie nižších alebo vyšších prahových hodnôt, ako sú prahové hodnoty uvedené v príslušných ustanoveniach nariadenia (EÚ) 2018/1806. Pri tomto posudzovaní by mala Komisia zohľadniť napríklad počet neoprávnených prekročení vonkajších hraníc členských štátov, neopodstatnených žiadostí o azyl alebo trestných činov úmerne k počtu a veľkosti dotknutých členských štátov a vplyv tohto	(8) Prahové hodnoty na aktivovanie mechanizmu pozastavenia v prípade výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup alebo o ktorých sa zistilo, že sa na území členského štátu zdržiavajú neoprávnene ***alebo prekročili dĺžku bezvízového pobytu***, alebo počtu žiadostí o azyl od štátnych príslušníkov danej tretej krajiny, pre ktorú je miera uznaných žiadostí nízka, resp. počtu závažných trestných činov spojených so štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, by mali podliehať individuálnemu posúdeniu zo strany Komisie. Konkrétne by mala mať Komisia možnosť posúdiť, či v prípadoch oznámených členskými štátmi alebo na základe svojej vlastnej analýzy existujú osobitné okolnosti, ktoré by odôvodňovali uplatňovanie nižších alebo vyšších prahových hodnôt, ako sú prahové hodnoty uvedené v príslušných ustanoveniach nariadenia (EÚ) 2018/1806. Pri tomto posudzovaní by mala Komisia zohľadniť napríklad počet neoprávnených prekročení vonkajších hraníc členských štátov, neopodstatnených žiadostí o azyl alebo trestných činov úmerne k počtu a veľkosti

počtu na celkovú migračnú situáciu, fungovanie azylových systémov alebo vnútornú bezpečnosť dotknutých členských štátov, ako aj opatrenia prijaté dotknutou treťou krajinou na nápravu situácie.

dotknutých členských štátov a vplyv tohto počtu na celkovú migračnú situáciu, fungovanie azylových systémov alebo vnútornú bezpečnosť dotknutých členských štátov, ako aj opatrenia prijaté dotknutou treťou krajinou na nápravu situácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 33
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Na to, aby mohli členské štáty Komisii oznámiť okolnosti, ktoré môžu predstavovať dôvod na pozastavenie, mali by mať možnosť zohľadniť referenčné obdobie, ktoré je dlhšie ako dva mesiace, aby tak dokázali identifikovať nielen náhle zmeny príslušnej situácie, ale aj dlhodobejšie trendy, ktoré môžu odôvodniť použitie mechanizmu pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti.	(9) Na to, aby mohli členské štáty Komisii oznámiť okolnosti, ktoré môžu predstavovať dôvod na pozastavenie, mali by mať možnosť zohľadniť referenčné obdobie, ktoré je dlhšie ako dva mesiace, aby tak dokázali identifikovať nielen náhle zmeny príslušnej situácie, ale aj dlhodobejšie trendy, ktoré môžu odôvodniť použitie mechanizmu pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti. ***Za výnimočných okolností, ktoré si vyžadujú okamžité opatrenia, by Komisia mala akceptovať referenčné obdobie kratšie ako dva mesiace, ak oznámenia podáva viac ako jeden členský štát. Dôvody na aktiváciu mechanizmu v súvislosti s dôvodmi stanovenými v tomto nariadení by mali byť úplné a jasné. Komisia bezodkladne a komplexne informuje Radu a Parlament o oznámeniach a následných rozhodnutiach.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 34
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Na to, aby mohli členské štáty Komisii oznámiť okolnosti, ktoré môžu predstavovať dôvod na pozastavenie, mali by mať možnosť zohľadniť referenčné obdobie, ktoré je dlhšie ako dva mesiace, aby tak dokázali identifikovať nielen náhle zmeny príslušnej situácie, ale aj dlhodobejšie trendy, ktoré môžu odôvodniť použitie mechanizmu pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti.	(9) Na to, aby mohli členské štáty Komisii oznámiť okolnosti, ktoré môžu predstavovať dôvod na pozastavenie, mali by mať možnosť zohľadniť referenčné obdobie, ktoré je dlhšie ako dva mesiace, ***ale nie je dlhšie ako dvanásť mesiacov,*** aby tak dokázali identifikovať nielen náhle zmeny príslušnej situácie, ale aj dlhodobejšie trendy, ktoré môžu odôvodniť použitie mechanizmu pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Na to, aby mohli členské štáty Komisii oznámiť okolnosti, ktoré môžu predstavovať dôvod na pozastavenie, mali by ***mať možnosť*** zohľadniť referenčné obdobie***, ktoré je dlhšie ako dva mesiace***, aby tak dokázali identifikovať ***nielen*** náhle zmeny príslušnej situácie***, ale aj dlhodobejšie trendy***, ktoré môžu odôvodniť použitie mechanizmu pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti.	(9) Na to, aby mohli členské štáty Komisii oznámiť okolnosti, ktoré môžu predstavovať dôvod na pozastavenie, mali by zohľadniť referenčné obdobie ***dvoch mesiacov***, aby tak dokázali identifikovať náhle zmeny príslušnej situácie, ktoré môžu odôvodniť použitie mechanizmu pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(9a) Európsky parlament by mal mať možnosť oznámiť Komisii svoj názor na existenciu okolností, ktoré môžu predstavovať dôvod na pozastavenie, najmä v prípadoch systémov udeľovania občianstva investorom, ktoré používajú tretie krajiny uvedené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806, alebo v prípadoch, keď vízová politika tretej krajiny uvedenej v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806 nie je v súlade s vízovou politikou Únie, alebo v prípade výrazného a náhleho zhoršenia vonkajších vzťahov Únie s treťou krajinou uvedenou v prílohe II, alebo v prípadoch existencie dôvodov na pozastavenie stanovených v dohodách o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 37
Charlie Weimers, Patryk Jaki, Vincenzo Sofo, Jorge Buxadé Villalba, Pirkko Ruohonen-Lerner
v mene skupiny ECR

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(9a) Pri tom, ako Komisia systematicky monitoruje osobitné požiadavky, ktoré sú založené na článku 1 a ktoré sa použili na posúdenie vhodnosti liberalizácie vízového režimu, by sa mala venovať osobitná pozornosť bezpečnostnému rozmeru s cieľom zabezpečiť, aby krajiny uvedené v prílohe II dodržiavali pôvodné požiadavky na presadzovanie práva a v oblasti prisťahovalectva, pasovú bezpečnosť, boj proti terorizmu a kapacity v oblasti kontroly hraníc.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Komisia by mala vždy, keď to považuje za potrebné, resp. na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady predložiť správu o výsledkoch svojho systematického monitorovania bezvízového režimu so všetkými tretími krajinami uvedenými v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806**.** Správa by sa mala zamerať na tie tretie krajiny, ktoré podľa analýzy Komisie predstavujú špecifické problémy, ktoré v prípade, že sa neriešia, môžu viesť k aktivácii mechanizmu pozastavenia. Ak to Komisia považuje za potrebné, mala by ***zvážiť najmä predkladanie správ*** o krajinách, ktoré boli do zoznamu v prílohe II zahrnuté nedávno bez toho, aby absolvovali dialóg o liberalizácii vízového režimu, a to najmä v prvých rokoch po tom, ako oslobodenie od vízovej povinnosti nadobudne vo vzťahu k týmto krajinám účinnosť.	(10) Komisia by mala vždy, keď to považuje za potrebné, resp. na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady predložiť správu o výsledkoch svojho systematického monitorovania bezvízového režimu so všetkými tretími krajinami uvedenými v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806***,*** správa by sa mala zamerať na tie tretie krajiny, ktoré podľa analýzy Komisie predstavujú špecifické problémy, ktoré v prípade, že sa neriešia, môžu viesť k aktivácii mechanizmu pozastavenia. ***Systematické monitorovanie a podávanie správ sa vykonáva na základe údajov poskytnutých agentúrami EÚ, údajov uložených vo vízovom informačnom systéme (VIS), Schengenskom informačnom systéme (SIS II), systéme vstup/výstup (EES), Európskom systéme pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a európskom informačnom systéme registrov trestov pre štátnych príslušníkov tretích krajín (ECRIS-TCN). Komisia by mala zabezpečiť, že všetky tretie krajiny uvedené v prílohe II sú monitorované a že sa o nich podávajú správy aspoň každé štyri roky.*** Ak to Komisia považuje za potrebné, mala by ***okrem toho predkladať správy*** o krajinách, ktoré boli do zoznamu v prílohe II zahrnuté nedávno bez toho, aby absolvovali dialóg o liberalizácii vízového režimu, a to najmä v prvých rokoch po tom, ako oslobodenie od vízovej povinnosti nadobudne vo vzťahu k týmto krajinám účinnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 39
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Komisia by mala vždy, keď to považuje za potrebné, resp. na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady predložiť správu o výsledkoch svojho systematického monitorovania bezvízového režimu so všetkými tretími krajinami uvedenými v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806. Správa by sa mala zamerať na tie tretie krajiny, ktoré podľa analýzy Komisie predstavujú špecifické problémy, ktoré v prípade, že sa neriešia, môžu viesť k aktivácii mechanizmu pozastavenia. Ak to Komisia považuje za potrebné, mala by ***zvážiť*** najmä ***predkladanie správ*** o krajinách, ktoré boli do zoznamu v prílohe II zahrnuté nedávno bez toho, aby absolvovali dialóg o liberalizácii vízového režimu, a to najmä v prvých rokoch po tom, ako oslobodenie od vízovej povinnosti nadobudne vo vzťahu k týmto krajinám účinnosť.	(10) Komisia by mala vždy, keď to považuje za potrebné, resp. na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady predložiť správu o výsledkoch svojho systematického monitorovania bezvízového režimu so všetkými tretími krajinami uvedenými v zozname v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2018/1806. Správa by sa mala zamerať na tie tretie krajiny, ktoré podľa analýzy Komisie predstavujú špecifické problémy, ktoré v prípade, že sa neriešia, môžu viesť k aktivácii mechanizmu pozastavenia. Ak to Komisia považuje za potrebné, mala by najmä ***predkladať správy*** o krajinách, ktoré boli do zoznamu v prílohe II zahrnuté nedávno bez toho, aby absolvovali dialóg o liberalizácii vízového režimu, a to najmä v prvých rokoch po tom, ako oslobodenie od vízovej povinnosti nadobudne vo vzťahu k týmto krajinám účinnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 40
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(10a) Vzhľadom na ďalekosiahle dôsledky, ktoré by dočasné pozastavenie oslobodenia od vízovej povinnosti mohlo mať na štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny, by Komisia mala uprednostniť cielený prístup a uplatňovať opatrenie v prvom rade na vybraných jednotlivcov, ktorí zastávajú zodpovedné

funkcie, ako sú členovia oficiálnych delegácií tretích krajín, členovia miestnych, regionálnych a národných vlád, poslanci parlamentov alebo vysokopostavení verejní činitelia či vojenskí hodnostári, a zároveň vynaložiť všemožné úsilie na minimalizáciu nepriaznivých dôsledkov pre širokú verejnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(10b) Vzhľadom na ďalekosiahle dôsledky pozastavenia pre štátnych príslušníkov dotknutých tretích krajín a vzhľadom na požiadavku zakotvenú v článku 13 ZEÚ, aby inštitucionálny rámec Únie zabezpečil účinnosť jej politík a opatrení, by Komisia mala neustále monitorovať, či by sa aktiváciou mechanizmu pozastavenia dosiahol zamýšľaný výsledok, a pravidelne o tom podávať správy Európskemu parlamentu a Rade.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Ak bolo vo vzťahu k tretej krajine prijaté rozhodnutie o dočasnom pozastavení oslobodenia od vízovej	(11) Ak bolo vo vzťahu k tretej krajine prijaté rozhodnutie o dočasnom pozastavení oslobodenia od vízovej

povinnosti, mal by existovať primeraný časový rámec pre posilnený dialóg medzi Komisiou a dotknutou treťou krajinou zameraný na nápravu okolností, ktoré viedli k tomuto pozastaveniu. Trvanie dočasného pozastavenia, o ktorom Komisia rozhodla svojim ***vykonávacím*** aktom, by preto malo byť v prvej fáze 12 mesiacov s možnosťou predĺžiť ho v druhej fáze delegovaným aktom o ďalších 24 mesiacov. Ak sa do konca obdobia platnosti delegovaného aktu nenájde žiadne riešenie a Komisia predloží legislatívny návrh na presun dotknutej tretej krajiny z prílohy II do prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2018/1806, Komisia by mala prijať delegovaný akt, ktorým sa dočasné pozastavenie predĺži až do nadobudnutia účinnosti prijatého návrhu.	povinnosti, mal by existovať primeraný časový rámec pre posilnený dialóg medzi Komisiou a dotknutou treťou krajinou zameraný na nápravu okolností, ktoré viedli k tomuto pozastaveniu. Trvanie dočasného pozastavenia, o ktorom Komisia rozhodla svojim ***delegovaným*** aktom, by preto malo byť v prvej fáze 12 mesiacov s možnosťou predĺžiť ho v druhej fáze delegovaným aktom o ďalších 24 mesiacov. Ak sa do konca obdobia platnosti delegovaného aktu nenájde žiadne riešenie a Komisia predloží legislatívny návrh na presun dotknutej tretej krajiny z prílohy II do prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2018/1806, Komisia by mala prijať delegovaný akt, ktorým sa dočasné pozastavenie predĺži až do nadobudnutia účinnosti prijatého návrhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) Komisia by mala prijať okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ak si v riadne odôvodnených prípadoch súvisiacich s aktivovaním mechanizmu pozastavenia vážne a naliehavé dôvody vyžadujú urýchlené opatrenia, najmä s cieľom zabrániť akémukoľvek zneužívaniu bezvízového styku, ktoré by spôsobilo hromadný prílev štátnych príslušníkov tretích krajín neregulárne prichádzajúcich na územie členských štátov alebo vážne narušenie verejného poriadku či vnútornej bezpečnosti členských štátov.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) Komisia by mala prijať okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ak si v riadne odôvodnených prípadoch súvisiacich s aktivovaním mechanizmu pozastavenia vážne a naliehavé dôvody vyžadujú urýchlené opatrenia, najmä s cieľom zabrániť akémukoľvek zneužívaniu bezvízového styku, ktoré by spôsobilo hromadný prílev štátnych príslušníkov tretích krajín neregulárne prichádzajúcich na územie členských štátov alebo vážne narušenie verejného poriadku či vnútornej bezpečnosti členských štátov.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) Komisia by mala prijať okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ak ***si*** v riadne odôvodnených prípadoch súvisiacich s aktivovaním mechanizmu pozastavenia ***vážne a naliehavé dôvody vyžadujú urýchlené opatrenia***, najmä s cieľom zabrániť akémukoľvek zneužívaniu bezvízového styku, ktoré by spôsobilo hromadný prílev štátnych príslušníkov tretích krajín neregulárne prichádzajúcich na územie členských štátov alebo vážne narušenie verejného poriadku či vnútornej bezpečnosti členských štátov.	(12) Komisia by mala prijať okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ak v riadne odôvodnených prípadoch súvisiacich s aktivovaním mechanizmu pozastavenia ***nie je možné predvídať závažné ohrozenie verejného poriadku alebo vnútornej bezpečnosti v členskom štáte podľa článku 8a písm. d) a vyžaduje si okamžité opatrenie***, najmä s cieľom zabrániť akémukoľvek zneužívaniu bezvízového styku, ktoré by spôsobilo hromadný prílev štátnych príslušníkov tretích krajín neregulárne prichádzajúcich na územie členských štátov alebo vážne narušenie verejného poriadku či vnútornej

bezpečnosti členských štátov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Dočasné pozastavenie by sa malo kedykoľvek zrušiť, keď k náprave okolností, ktoré viedli k pozastaveniu, dôjde ešte pred uplynutím obdobia pozastavenia***.*** ***Na tento účel by mala Komisia pred uplynutím obdobia pozastavenia stanoveného v príslušnom vykonávacom aktom*** prijať ***vykonávací akt, resp.*** pred uplynutím obdobia pozastavenia stanoveného v ***príslušnom delegovanom akte by mala prijať delegovaný akt***.	(13) Dočasné pozastavenie by sa malo kedykoľvek zrušiť, keď k náprave okolností, ktoré viedli k pozastaveniu, dôjde ešte pred uplynutím obdobia pozastavenia***, alebo ak sa pozastavenie ukáže ako neúčinné na nápravu situácie. Na tento účel by Komisia mala*** prijať ***delegované akty*** pred uplynutím obdobia pozastavenia stanoveného v ***príslušných delegovaných aktoch***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Moritz Körner, Sophia in 't Veld

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod -1 (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	-1. V článku 7 sa písmeno d) nahrádza takto:
	d) Komisia pri zvažovaní ďalších krokov v súlade s písmenom e) alebo h) zohľadní výsledok opatrení, ktoré prijal dotknutý členský štát s ohľadom na zabezpečenie bezvízového styku s dotknutou treťou krajinou, kroky podniknuté podľa písmena b) a dôsledky pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti pre vonkajšie vzťahy Únie a jej členských

štátov s dotknutou treťou krajinou;

Or. en

Odôvodnenie

Ak tento pozmeňujúci návrh prejde, Komisia bude nakoniec nútená dosiahnuť vízovú reciprocitu pre všetkých občanov EÚ. EP zažaloval Komisiu, pretože Komisia neprijala právne potrebné opatrenia na dosiahnutie vízovej reciprocity pre bulharských, cyperských a rumunských občanov s tretími krajinami. Týmto pozmeňujúcim návrhom sa jednoducho vypúšťa odkaz na písmeno f) v článku 7 písm. d) [ktorý v dôsledku toho odkazuje len na písmená e) a h)], a tým sa vypúšťa odôvodnenie, ktoré Komisia používala na to, aby nekonala tak, ako očakával EP od roku 2014.

Pozmeňujúci návrh 48
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 1
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. V prípadoch, keď dohoda o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch uzavretá medzi Úniou a treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II obsahuje ustanovenia o odlišných dôvodoch na pozastavenie alebo postupoch pozastavenia, namiesto článkov 8a, 8e a 8f tohto nariadenia sa uplatňujú uvedené ustanovenia.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 1
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. V prípadoch, keď dohoda o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch ***uzavretá*** medzi Úniou a treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II ***obsahuje ustanovenia o odlišných dôvodoch na pozastavenie alebo postupoch pozastavenia, namiesto článkov 8a, 8e a 8f tohto nariadenia sa uplatňujú uvedené ustanovenia***.	2. V prípadoch, keď ***bola uzavretá*** dohoda o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch medzi Úniou a treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II***, články 8a, 8e a 8f tohto nariadenia sa uplatňujú bez toho, aby boli dotknuté príslušné ustanovenia o dôvodoch pozastavenia a postupoch stanovených v dohode***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Mechanizmus pozastavenia môže byť aktivovaný z ***týchto*** dôvodov:	1. Mechanizmus pozastavenia môže byť aktivovaný z ***jedného alebo viacerých*** dôvodov:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) výrazný nárast počtu štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, ktorým bol odopretý vstup ***alebo*** o ktorých sa zistilo, že sa na území členského štátu zdržiavajú neoprávnene;	a) výrazný nárast počtu štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, ktorým bol odopretý vstup***,*** o ktorých sa zistilo, že sa na území členského štátu zdržiavajú neoprávnene ***alebo že prekročili dĺžku***

bezvízového pobytu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Leopoldo López Gil, Javier Zarzalejos

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) výrazný nárast počtu žiadostí o azyl od štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, pre ktorú je miera uznaných žiadostí nízka;	***vypúšťa sa***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 53
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) výrazný nárast počtu žiadostí o azyl od štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, pre ktorú je miera uznaných žiadostí nízka;	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Toto znenie má potenciál porušiť právo na azyl zaručené článkom 18 Charty základných práv EÚ.

Pozmeňujúci návrh 54

Charlie Weimers, Patryk Jaki, Vincenzo Sofo, Jorge Buxadé Villalba, Pirkko Ruohonen-Lerner
v mene skupiny ECR

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ba) výraznému zvýšeniu počtu žiadostí o azyl od štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II;

Or. en

Odôvodnenie

15% of all asylum applications in 2022 were made by citizens from visa-free countries. In 2023 this increased to around 20% according to the EU Asylum Agency. Many of these applications were made by third country nationals from countries with recognition rates above 4%. According to the Commission "The main purpose of this proposal is to make the suspension mechanism better equipped to respond swiftly and decisively to emerging challenges in the area of irregular migration and security arising from visa-free third countries, and to counter any abuses of visa-free travel." The purpose of visa-free agreements is to facilitate economic development, tourism, and cultural exchange, and not to enable asylum shopping throughout the Schengen Area. Therefore, a substantial increase in asylum applications, regardless of recognition rates, should also be considered as grounds for suspension.

Pozmeňujúci návrh 55
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) zníženie miery spolupráce v oblasti readmisie s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II alebo iné prípady nespolupráce v oblasti readmisie;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 56
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) závažné riziko pre verejný poriadok alebo vnútornú bezpečnosť členských štátov alebo ich bezprostredné ohrozenie v súvislosti s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II, ktoré vyplýva z ***ktorejkoľvek z týchto skutočností:***	d) závažné riziko pre verejný poriadok alebo vnútornú bezpečnosť členských štátov alebo ich bezprostredné ohrozenie v súvislosti s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II, ktoré vyplýva z ***výrazného nárastu závažných trestných činov spojených so štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorý je doložený objektívnymi,konkrétnymi a relevantnými informáciami a údajmi poskytnutými príslušnými orgánmi;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
Jaak Madison

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) ***závažné*** riziko pre verejný poriadok alebo vnútornú bezpečnosť členských štátov alebo ich bezprostredné ohrozenie v súvislosti s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II, ktoré vyplýva z ktorejkoľvek z týchto skutočností:	d) riziko pre verejný poriadok alebo vnútornú bezpečnosť členských štátov alebo ich bezprostredné ohrozenie v súvislosti s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II, ktoré vyplýva z ktorejkoľvek z týchto skutočností:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58

Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno d – bod i

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
i) výrazný nárast počtu závažných trestných činov spojených so štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorý je doložený objektívnymi, konkrétnymi a relevantnými informáciami a údajmi poskytnutými príslušnými orgánmi;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59
Jaak Madison

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno d – bod i

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
i) ***výrazný*** nárast počtu závažných trestných činov spojených so štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorý je doložený objektívnymi, konkrétnymi a relevantnými informáciami a údajmi poskytnutými príslušnými orgánmi;	i) nárast počtu závažných trestných činov spojených so štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorý je doložený objektívnymi, konkrétnymi a relevantnými informáciami a údajmi poskytnutými príslušnými ***vnútroštátnymi*** orgánmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno d – bod ii

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
ii) hybridné hrozby;	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Mimo rozsahu pôsobnosti v tejto časti.

Pozmeňujúci návrh 61
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno d – bod ii

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
ii) hybridné hrozby;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 62
Jaak Madison

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno d – bod ii

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
ii) hybridné hrozby;	ii) hybridné hrozby ***a účelové využívanie migrantov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2

Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – pododsek 1 – písmeno d – bod ii a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	iia) neprimerané právne normy týkajúce sa bezpečnosti cestovných dokladov a dokladov totožnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Jaak Madison

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	da) teroristické hrozby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Jaak Madison

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno d b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	db) nedostatky v právnych predpisoch alebo postupoch v oblasti bezpečnosti dokladov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
f) nezosúladenie vízovej politiky tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, ak by najmä v dôsledku geografickej blízkosti danej tretej krajiny k Únii existovalo riziko výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorí po pobyte na území danej tretej krajiny alebo po tranzite cez územie danej tretej krajiny neregulárne vstupujú na územie členských štátov;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
f) nezosúladenie vízovej politiky tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, ak by najmä v dôsledku geografickej blízkosti danej tretej krajiny k Únii existovalo riziko výrazného nárastu počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorí po pobyte na území danej tretej krajiny alebo po tranzite cez územie danej tretej krajiny neregulárne vstupujú na územie členských štátov;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68

Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
f) nezosúladenie vízovej politiky tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, ak by najmä v dôsledku geografickej blízkosti danej tretej krajiny k Únii ***existovalo riziko výrazného nárastu počtu*** štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorí po pobyte na území danej tretej krajiny alebo po tranzite cez územie danej tretej krajiny neregulárne vstupujú na územie členských štátov;	f) nezosúladenie vízovej politiky tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, ak by najmä v dôsledku geografickej blízkosti danej tretej krajiny k Únii ***výrazne vzrástol počet*** štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi danej tretej krajiny, ktorí po pobyte na území danej tretej krajiny alebo po tranzite cez územie danej tretej krajiny neregulárne vstupujú na územie členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 69
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	fa) závažné porušenia zásad stanovených v Charte Organizácie Spojených národov alebo závažné porušenia záväzkov vyplývajúcich z medzinárodného práva v oblasti ľudských práv alebo medzinárodného humanitárneho práva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	fa) vážne zhoršenie vonkajších vzťahov Únie s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II, napríklad z dôvodu nedodržania kritérií uvedených v článku 1 tohto nariadenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Nuno Melo

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno g a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ga) výrazné a náhle zhoršenie vonkajších vzťahov Únie s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II – najmä pokiaľ ide o ľudské práva a základné slobody – vyplývajúce z jednej z týchto situácií: i) závažné porušovanie a zneužívanie ľudských práv; II) závažné porušenia medzinárodného práva a noriem vrátane medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a nedodržiavanie rozhodnutí medzinárodných súdov;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 72
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 1 – písmeno g a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ga) akýkoľvek iný dôvod pozastavenia stanovený v dohode o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch medzi Úniou a treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II, obmedzený na rozsah uplatňovania takejto dohody.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a d) ***bodu i)*** tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu 50 %***, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast***.	2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a d) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu 50 %.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu 50 %, pokiaľ Komisia v súlade s	2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu 50 %, pokiaľ Komisia v súlade

článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast.	s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast***, a toto rozhodnutie riadne neodôvodní***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu 50 %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast.	2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) ***a odseku 4*** tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu 50 %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Charlie Weimers, Patryk Jaki, Vincenzo Sofo, Jorge Buxadé Villalba, Pirkko Ruohonen-Lerner
v mene skupiny ECR

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu ***50*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa	2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu ***15*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade

uplatňuje nižší alebo vyšší nárast.	sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast.

Or. en

Odôvodnenie

Podľa Komisie minulé skúsenosti zdôrazňujú „ťažkosti pri aktivácii mechanizmu z dôvodu zdĺhavého postupu a opäť ukázali, že dosiahnutie prahových hodnôt požadovaných v súčasných pravidlách sa môže ukázať ako zložité, a to na úkor cieľa poskytnúť urýchlenú reakciu na predchádzanie neregulárnej migrácii a bezpečnostným rizikám vyplývajúcim z bezvízového styku.“ Prahové hodnoty sa preto musia výrazne znížiť.

Pozmeňujúci návrh 77
Jaak Madison

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu ***50*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast.	2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu ***10*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu ***50*** %, pokiaľ Komisia v súlade s	2. Na účely odseku 1 písm. a), b) a ***d)*** bodu i) tohto článku pojem výrazný nárast znamená nárast presahujúci prahovú hodnotu ***30*** %, pokiaľ Komisia v súlade

článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast.	s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje nižší alebo vyšší nárast.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 79
Leopoldo López Gil, Javier Zarzalejos

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako 4 %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.	***vypúšťa sa***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 80
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***4 %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí***.	3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***2 %***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako 4 %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.	3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako 4 %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí***, a toto rozhodnutie riadne neodôvodní***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Jaak Madison

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***4*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.	3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***35*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***4*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.	3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***20*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Charlie Weimers, Patryk Jaki, Vincenzo Sofo, Jorge Buxadé Villalba, Pirkko Ruohonen-Lerner
v mene skupiny ECR

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***4*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.	3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***35*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.

Or. en

Odôvodnenie

15 % všetkých žiadostí o azyl v roku 2022 podali občania z krajín oslobodených od vízovej povinnosti. Podľa Agentúry Európskej únie pre azyl sa v roku 2023 tento podiel zvýšil na

približne 20 %. Mnohé z týchto žiadostí podali štátni príslušníci tretích krajín uvedených v prílohe II s mierou uznaných žiadostí nad 4 %. Miera uznaných žiadostí vo výške 4 % je príliš nízka a bráni funkčnosti mechanizmu pozastavenia.

Pozmeňujúci návrh 85
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***4*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.	3. Na účely odseku 1 písm. b) tohto článku pojem nízka miera uznaných žiadostí znamená mieru uznaných žiadostí o azyl, ktorá je nižšia ako ***3*** %, pokiaľ Komisia v súlade s článkom 8b ods. 4 alebo článkom 8c ods. 2 nedospeje k záveru, že v danom prípade sa uplatňuje vyššia miera uznaných žiadostí.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Na účely odseku 1 písm. c) pojem zníženie miery spolupráce v oblasti readmisie s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II znamená výrazný nárast, doložený zodpovedajúcimi údajmi, miery zamietnutých žiadostí o readmisiu, ktoré členský štát zaslal danej tretej krajine vo vzťahu k jej štátnym príslušníkom, ***alebo ak sa v readmisnej dohode uzavretej medzi Úniou alebo daným členským štátom a danou treťou krajinou tak***	4. Na účely odseku 1 písm. c) pojem zníženie miery spolupráce v oblasti readmisie s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II znamená výrazný nárast, doložený zodpovedajúcimi údajmi, miery zamietnutých žiadostí o readmisiu, ktoré členský štát zaslal danej tretej krajine vo vzťahu k jej štátnym príslušníkom, ***ak je možné jasne preukázať, že zníženie miery spolupráce je výsledkom činnosti alebo nečinnosti dotknutej tretej krajiny a nedá***

stanovuje, vo vzťahu k štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí vykonali tranzit cez danú tretiu krajinu;	***sa pripísať žiadajúcemu členskému štátu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Na účely odseku 1 písm. c) pojem zníženie miery spolupráce v oblasti readmisie s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II znamená ***výrazný nárast, doložený*** zodpovedajúcimi údajmi, ***miery*** zamietnutých žiadostí o readmisiu, ktoré členský štát zaslal danej tretej krajine vo vzťahu k jej štátnym príslušníkom, alebo ak sa v readmisnej dohode uzavretej medzi Úniou alebo daným členským štátom a danou treťou krajinou tak stanovuje, vo vzťahu k štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí vykonali tranzit cez danú tretiu krajinu;	4. Na účely odseku 1 písm. c) pojem zníženie miery spolupráce v oblasti readmisie s treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II znamená ***rastúcu mieru, doloženú*** zodpovedajúcimi údajmi, zamietnutých žiadostí o readmisiu, ktoré členský štát zaslal danej tretej krajine vo vzťahu k jej štátnym príslušníkom, alebo ak sa v readmisnej dohode uzavretej medzi Úniou alebo daným členským štátom a danou treťou krajinou tak stanovuje, vo vzťahu k štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí vykonali tranzit cez danú tretiu krajinu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 5 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) zamietnutie žiadostí o readmisiu alebo ich nevybavenie včas;	a) zamietnutie žiadostí o readmisiu alebo ich nevybavenie včas ***a nepomáhanie pri včasnej identifikácii***

	štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa zdržiavajú na území členského štátu bez toho, aby na to mali právo;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Charlie Weimers, Patryk Jaki, Vincenzo Sofo, Jorge Buxadé Villalba, Pirkko Ruohonen-Lerner
v mene skupiny ECR

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 5 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) zamietnutie žiadostí o readmisiu alebo ich nevybavenie ***včas***;	a) zamietnutie žiadostí o readmisiu alebo ich nevybavenie ***do štyroch týždňov od rozhodnutia o návrate***;

Or. en

Odôvodnenie

Slovo „včas“ je príliš vágne. Iné krajiny vyžadujú prísne readmisné normy, aby im bol v prvom rade udelený bezvízový styk. Spojené štáty napríklad vyžadujú, aby krajiny s bezvízovým stykom prijali svojich občanov do troch týždňov od konečného príkazu na odsun. EÚ má problém s návratmi a krajiny uvedené v prílohe II by mali mať prísny časový harmonogram, pokiaľ ide o rozhodnutia o návrate.

Pozmeňujúci návrh 90
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 5 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) zamietnutie žiadostí o readmisiu alebo ich nevybavenie ***včas***;	a) zamietnutie žiadostí o readmisiu alebo ich nevybavenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 5 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) nevydávanie cestovných dokladov na účely návratu včas v lehotách stanovených v readmisnej dohode alebo odmietnutie uznať európske cestovné doklady vydané po uplynutí lehôt stanovených v readmisnej dohode;	b) nevydávanie cestovných dokladov na účely návratu včas v lehotách stanovených v readmisnej dohode alebo odmietnutie uznať európske cestovné doklady vydané po uplynutí lehôt stanovených v readmisnej dohode ***alebo iné vytváranie trvajúcich praktických prekážok vykonávania rozhodnutí o readmisii***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 5 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) nevydávanie cestovných dokladov na účely návratu včas v lehotách stanovených v readmisnej dohode alebo odmietnutie uznať európske cestovné doklady vydané po uplynutí lehôt stanovených v readmisnej dohode;	b) nevydávanie cestovných dokladov na účely návratu včas v lehotách stanovených v readmisnej dohode alebo odmietnutie uznať európske cestovné doklady vydané po uplynutí lehôt stanovených v readmisnej dohode;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8a – odsek 5 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) nevydávanie cestovných dokladov na účely návratu ***včas*** v lehotách stanovených v readmisnej dohode alebo odmietnutie uznať európske cestovné doklady vydané po uplynutí lehôt stanovených v readmisnej dohode;	b) nevydávanie cestovných dokladov ***vlastným štátnym príslušníkom alebo osobám s právom na pobyt na jej území,*** na účely návratu v lehotách stanovených v readmisnej dohode alebo odmietnutie uznať európske cestovné doklady vydané po uplynutí lehôt stanovených v readmisnej dohode;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie 2018/1806
Článok 8a – odsek 5 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) vypovedanie readmisnej dohody uzavretej medzi treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II a Úniou ***alebo*** pozastavenie jej vykonávania.	c) vypovedanie readmisnej dohody uzavretej medzi treťou krajinou uvedenou v zozname v prílohe II a Úniou**,** pozastavenie jej vykonávania ***alebo jej narušenie iným spôsobom***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

Oznámenie ***členských štátov*** a preskúmanie oznámenia	Oznámenie a preskúmanie oznámenia

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Ak členský štát počas obdobia najmenej dvoch mesiacov čelí v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka alebo v porovnaní s obdobím posledných dvoch mesiacov pred zavedením oslobodenia od vízovej povinnosti pre štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, jednej alebo viacerým okolnostiam, ktoré predstavujú dôvody na pozastavenie uvedené v článku 8a ods. 1 písm. a), b)***, c) a d)*** bode i), môže to oznámiť Komisii.	1. Ak členský štát počas obdobia najmenej dvoch***, ale nie viac ako dvanástich*** mesiacov čelí v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka alebo v porovnaní s obdobím posledných dvoch mesiacov pred zavedením oslobodenia od vízovej povinnosti pre štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, jednej alebo viacerým okolnostiam, ktoré predstavujú dôvody na pozastavenie uvedené v článku 8a ods. 1 písm. a), b) ***a d)*** bode i), môže to oznámiť Komisii.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Ak členský štát počas obdobia najmenej dvoch mesiacov čelí v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka alebo v porovnaní s obdobím posledných dvoch mesiacov pred	1. Ak členský štát počas obdobia najmenej dvoch mesiacov čelí v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka alebo v porovnaní s obdobím posledných dvoch mesiacov pred

zavedením oslobodenia od vízovej povinnosti pre štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, jednej alebo viacerým okolnostiam, ktoré predstavujú dôvody na pozastavenie uvedené v článku 8a ods. 1 ***písm. a), b), c) a d) bode i)***, môže to oznámiť Komisii.	zavedením oslobodenia od vízovej povinnosti pre štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, jednej alebo viacerým okolnostiam, ktoré predstavujú dôvody na pozastavenie uvedené v článku 8a ods. 1, môže to oznámiť Komisii.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Ak členský štát počas obdobia ***najmenej*** dvoch mesiacov čelí v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka alebo v porovnaní s obdobím posledných dvoch mesiacov pred zavedením oslobodenia od vízovej povinnosti pre štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, jednej alebo viacerým okolnostiam, ktoré predstavujú dôvody na pozastavenie uvedené v článku 8a ods. 1 písm. a), b), c) a ***d) bode i)***, môže to oznámiť Komisii.	1. Ak členský štát počas obdobia dvoch mesiacov čelí v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka alebo v porovnaní s obdobím posledných dvoch mesiacov pred zavedením oslobodenia od vízovej povinnosti pre štátnych príslušníkov tretej krajiny uvedenej v zozname v prílohe II, jednej alebo viacerým okolnostiam, ktoré predstavujú dôvody na pozastavenie uvedené v článku 8a ods. 1 písm. a), b), c) a ***d)***, môže to oznámiť Komisii.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 1 – písmeno 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Členský štát môže takisto oznámiť

Komisii existenciu okolností, ktoré predstavujú dôvody na pozastavenie, ako sa uvádza v článku 8a ods. 1 písm. e), f), g) a ga).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 1 – písmeno 1 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. Európsky parlament môže takisto oznámiť Komisii existenciu okolností, ktoré predstavujú dôvody na pozastavenie, ako sa uvádza v článku 8a ods. 1 písm. e), f), ga) a gb).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. V oznámení uvedenom v odseku 1 tohto článku sa uvedú dôvody, na ktorých je založené, a poskytnú sa relevantné informácie a štatistické údaje, ako aj podrobné vysvetlenie predbežných opatrení, ktoré dotknutý členský štát prijal na nápravu tejto situácie. Dotknutý členský štát môže v oznámení vymedziť kategórie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny, na ktoré sa má vzťahovať vykonávací akt podľa článku 8e ods. 1,	2. V oznámení uvedenom v odseku 1 tohto článku sa uvedú dôvody, na ktorých je založené, a poskytnú sa relevantné informácie a štatistické údaje, ako aj podrobné vysvetlenie predbežných opatrení, ktoré dotknutý členský štát prijal na nápravu tejto situácie. Dotknutý členský štát môže v oznámení vymedziť kategórie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny, na ktoré sa má vzťahovať vykonávací akt podľa článku 8e ods. 1,

pričom uvedie podrobné dôvody takéhoto vymedzenia.

pričom uvedie podrobné dôvody takéhoto vymedzenia. ***Za výnimočných okolností, ktoré si vyžadujú okamžité opatrenia, môžu členské štáty oznámiť Komisii okolnosti uvedené v článku 8a ods. 1, ktoré sa vzťahujú na obdobie kratšie ako dva mesiace, za predpokladu, že dotknuté členské štáty uvedú podrobné odôvodnenie potrebnej bezprostrednej reakcie.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 102
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. V oznámení uvedenom v ***odseku 1*** tohto článku sa uvedú dôvody, na ktorých je založené***, a poskytnú sa*** relevantné informácie a štatistické údaje, ako aj podrobné vysvetlenie predbežných opatrení, ktoré ***dotknutý*** členský štát prijal ***na nápravu tejto situácie. Dotknutý členský štát môže v oznámení vymedziť kategórie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny, na ktoré sa má vzťahovať vykonávací akt podľa článku 8e ods. 1, pričom uvedie podrobné dôvody takéhoto vymedzenia***.	2. V oznámení uvedenom v ***odsekoch 1, 1a a 1b*** tohto článku sa uvedú dôvody, na ktorých je založené***. V relevantných prípadoch oznámenie uvedené v odsekoch 1 a 1a musí obsahovať*** relevantné informácie a štatistické údaje, ako aj podrobné vysvetlenie predbežných opatrení, ktoré ***príslušný*** členský štát prijal ***s cieľom napraviť situáciu***.
	Dotknutý členský štát alebo Európsky parlament môžu v oznámení vymedziť kategórie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny, na ktoré sa má vzťahovať vykonávací akt podľa článku 8e ods. 1, pričom uvedú podrobné dôvody takéhoto vymedzenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. V oznámení uvedenom v odseku 1 tohto článku sa uvedú dôvody, na ktorých je založené, a poskytnú sa relevantné informácie a štatistické údaje, ako aj podrobné vysvetlenie predbežných opatrení, ktoré dotknutý členský štát prijal na nápravu tejto situácie. Dotknutý členský štát môže v oznámení vymedziť kategórie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny, na ktoré sa má vzťahovať ***vykonávací*** akt podľa článku 8e ods. 1, pričom uvedie podrobné dôvody takéhoto vymedzenia.	2. V oznámení uvedenom v odseku 1 tohto článku sa uvedú dôvody, na ktorých je založené, a poskytnú sa relevantné informácie a štatistické údaje, ako aj podrobné vysvetlenie predbežných opatrení, ktoré dotknutý členský štát prijal na nápravu tejto situácie. Dotknutý členský štát môže v oznámení vymedziť kategórie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny, na ktoré sa má vzťahovať ***delegovaný*** akt podľa článku 8e ods. 1, pričom uvedie podrobné dôvody takéhoto vymedzenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Komisia preskúma každé oznámenie podané podľa ***odseku 1*** tohto článku, pričom zohľadní:	4. Komisia preskúma každé oznámenie podané podľa ***odsekov 1, 1a a 1b*** tohto článku, pričom zohľadní:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Malik Azmani, Olivier Chastel

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) či existuje niektorá z okolností, ktoré predstavujú dôvody uvedené v článku 8a ods. 1 ***písm. a), b), c) alebo d) bod i)***;	a) či existuje niektorá z okolností, ktoré predstavujú dôvody uvedené v článku 8a ods. 1;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Matjaž Nemec

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) či existuje niektorá z okolností, ktoré predstavujú dôvody uvedené v článku 8a ods. 1 ***písm. a), b), c) alebo d) bod i)***;	a) či existuje niektorá z okolností, ktoré predstavujú dôvody uvedené v článku 8a ods. 1;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) či existuje niektorá z okolností, ktoré predstavujú dôvody uvedené v článku 8a ods. 1 písm. a), b), c) alebo d) ***bod i)***;	a) či existuje niektorá z okolností, ktoré predstavujú dôvody uvedené v článku 8a ods. 1 písm. a), b), c) alebo d);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) či existuje niektorá z okolností, ktoré predstavujú dôvody uvedené v článku 8a ods. 1 písm. a), b)***, c)*** alebo d) bod i);	a) či existuje niektorá z okolností, ktoré predstavujú dôvody uvedené v článku 8a ods. 1 písm. a), b) alebo d) bod i);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 4 – písmeno f

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
f) ***celkový aspekt*** verejného poriadku ***a vnútornej bezpečnosti*** po konzultácii s dotknutým členským štátom.	f) ***celkovú otázku*** verejného poriadku po konzultácii s dotknutým členským štátom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Miguel Urbán Crespo

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 4 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	fa) vplyv na vízovú reciprocitu

Or. en

Pozmeňujúci návrh 111
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. Komisia posúdi aj nevyhnutnosť, proporcionalitu a dôsledky pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti, pričom zohľadní najmä:
	a) celkové vonkajšie vzťahy Únie a jej členských štátov s dotknutou treťou krajinou;
	b) vhodnosť pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti, pokiaľ ide o nápravu situácie;
	c) vplyv pozastavenia na práva štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny;
	d) zásadu vízovej reciprocity a zásadu nediskriminácie;
	e) potenciálne riziká, ktorým čelia obhajcovia ľudských práv.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Miguel Urbán Crespo
v mene skupiny The Left

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8b – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. Komisia pred prijatím akéhokoľvek rozhodnutia o dočasnom pozastavení oslobodenia štátnych príslušníkov tretej krajiny od vízovej

povinnosti dôkladne preskúma situáciu v oblasti ľudských práv v danej tretej krajine a zohľadní všetky možné dôsledky, ktoré by na túto situáciu a krajinu malo pozastavenie oslobodenia od vízovej povinnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8c – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Európska pohraničná a pobrežná stráž, Agentúra Európskej únie pre azyl, Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) alebo akákoľvek iná príslušná inštitúcia, orgán, úrad alebo agentúra Únie informuje Komisiu pri jej monitorovaní a analýze. Komisia zohľadňuje aj údaje uložené vo vízovom informačnom systéme (VIS), Schengenskom informačnom systéme (SIS II), systéme vstup/výstup (EES), Európskom systéme pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a európskom informačnom systéme registrov trestov pre štátnych príslušníkov tretích krajín (ECRIS-TCN).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8c – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Ak má Komisia na základe príslušných údajov, správ a štatistík konkrétne a spoľahlivé informácie o existencii niektorého z dôvodov uvedených v článku 8a ods. 1, informuje o svojej analýze Európsky parlament a Radu a uplatňujú sa články 8e a 8f.	2. Ak má Komisia na základe príslušných údajov, správ a štatistík ***a po vykonaní posúdenia nevyhnutnosti, proporcionality a dôsledkov pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti, ako sa uvádza v článku 8b ods. 4a,*** konkrétne a spoľahlivé informácie o existencii niektorého z dôvodov uvedených v článku 8a ods. 1, informuje o svojej analýze Európsky parlament a Radu a uplatňujú sa články 8e a 8f.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8d – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Správu o monitorovaní vykonávanom v súlade s článkom 8c ods. 1 v súvislosti s tretími krajinami, ktoré boli zahrnuté do zoznamu v prílohe II ***v dôsledku úspešného ukončenia dialógu o liberalizácii vízového režimu medzi Úniou a danou treťou krajinou, predkladá Komisia Európskemu parlamentu a Rade aspoň raz ročne počas siedmich rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti liberalizácie vízového režimu pre tieto tretie krajiny, a následne vždy, keď to Komisia považuje za potrebné, resp. na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady. Správa sa zameria na tretie krajiny, o ktorých sa Komisia na základe konkrétnych a spoľahlivých informácií domnieva, že prestali spĺňať určité osobitné požiadavky založené na článku 1, ktoré boli použité pri posudzovaní vhodnosti liberalizácie vízového režimu***.	1. ***Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade*** správu o monitorovaní vykonávanom v súlade s článkom 8c ods. 1 v súvislosti s tretími krajinami, ktoré boli zahrnuté do zoznamu v prílohe II.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8d – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Komisia predkladá tieto správy pravidelne, čím zabezpečuje, aby sa o každej tretej krajine správy podávali aspoň raz za štvorročné obdobie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8d – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. V prípade tých tretích krajín, ktoré boli zaradené do zoznamu v dôsledku úspešného ukončenia dialógu o liberalizácii vízového režimu medzi Úniou a danou treťou krajinou, Komisia každoročne podáva správu počas siedmich rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti liberalizácie vízového režimu pre tieto tretie krajiny.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 118
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8d – odsek 1 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1c. Komisia vždy, keď to považuje za potrebné, predkladá správu o tretích krajinách, o ktorých sa na základe konkrétnych a spoľahlivých informácií domnieva, že prestali spĺňať určité osobitné požiadavky založené na článku 1, ktoré boli použité pri posudzovaní vhodnosti liberalizácie vízového režimu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8d – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Komisia ***vždy, keď to považuje za potrebné, resp.*** na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady***,*** predkladá aj ***správu o iných*** tretích krajinách uvedených v zozname v prílohe II***, ako tých uvedených v odseku 1 tohto článku***.	2. Komisia na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady predkladá ***správu*** aj ***o*** tretích krajinách uvedených v zozname v prílohe II.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – Názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Vykonávacie akty	***Delegované*** akty

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Ak Komisia na základe preskúmania uvedeného v článku 8b ods. 4 alebo na základe analýzy uvedenej v článku 8c ods. 2 a po zohľadnení dôsledkov pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti na celkové vonkajšie vzťahy Únie a jej členských štátov s dotknutou treťou krajinou, konajúc v úzkej spolupráci s predmetnou treťou krajinou pri hľadaní alternatívnych dlhodobých riešení, rozhodne o tom, že je potrebné konať, resp. ak jednoduchá väčšina členských štátov oznámila Komisii existenciu okolností uvedených v článku 8a ods. 1 písm. a), b), c) alebo d) ***bode i)***, Komisia prijme ***vykonávací*** akt, ktorým sa na obdobie 12 mesiacov dočasne pozastaví oslobodenie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny od vízovej povinnosti.	Ak Komisia na základe preskúmania uvedeného v článku 8b ods. 4 alebo na základe analýzy uvedenej v článku 8c ods. 2 a po zohľadnení ***nevyhnutnosti, proporcionality a*** dôsledkov pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti na celkové vonkajšie vzťahy Únie a jej členských štátov s dotknutou treťou krajinou ***a na jej štátnych príslušníkov, ako sa stanovuje v článku 8b ods. 4a***, konajúc v úzkej spolupráci s predmetnou treťou krajinou pri hľadaní alternatívnych dlhodobých riešení, rozhodne o tom, že je potrebné konať, resp. ak jednoduchá väčšina členských štátov oznámila Komisii existenciu okolností uvedených v článku 8a ods. 1 písm. a), b), c) alebo d), Komisia prijme ***delegovaný*** akt, ktorým sa na obdobie 12 mesiacov dočasne pozastaví oslobodenie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny od vízovej povinnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2

Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Pozastavenie sa vzťahuje na určité kategórie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny, a to na základe uvedenia príslušných druhov cestovných dokladov ***a*** v prípade potreby dodatočných kritérií. Pri rozhodovaní o tom, na ktoré kategórie sa má pozastavenie vzťahovať, sa Komisia riadi dostupnými informáciami, pričom zahrnie ***dostatočne široké kategórie, aby bolo možné*** účinne prispieť k náprave okolností, ktoré viedli k pozastaveniu, a dodržiava zásadu proporcionality a nediskriminácie v súlade s článkom 21 Charty základných práv Európskej únie. V uvedenom ***vykonávacom*** akte sa stanoví dátum, ku ktorému nadobudne pozastavenie oslobodenia od vízovej povinnosti účinnosť.	Pozastavenie sa vzťahuje na určité kategórie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny ***alebo na vybraných jednotlivcov***, a to na základe uvedenia príslušných druhov cestovných dokladov ***alebo*** v prípade potreby dodatočných kritérií. Pri rozhodovaní o tom, na ktoré kategórie ***alebo vybraných jednotlivcov*** sa má pozastavenie vzťahovať, sa Komisia riadi dostupnými informáciami ***a posúdením vplyvu a dôsledkov tohto pozastavenia***, pričom zahrnie ***iba kategórie alebo jednotlivcov, ktoré môžu*** účinne prispieť k náprave okolností, ktoré viedli k pozastaveniu, a dodržiava zásadu proporcionality a nediskriminácie v súlade s článkom 21 Charty základných práv Európskej únie. V uvedenom ***delegovanom*** akte sa stanoví dátum, ku ktorému nadobudne pozastavenie oslobodenia od vízovej povinnosti účinnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 123
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 1 – pododsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Vykonávací akt uvedený v prvom pododseku prijme Komisia do jedného mesiaca od:	***Delegovaný*** akt uvedený v prvom pododseku prijme Komisia do jedného mesiaca od:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124

Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 1 – pododsek 3 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) doručenia oznámenia od jednoduchej väčšiny členských štátov o existencii dôvodov uvedených v článku 8a ods. 1 písm. a), b), c) alebo d) ***bode i)***.	c) doručenia oznámenia od jednoduchej väčšiny členských štátov o existencii dôvodov uvedených v článku 8a ods. 1 písm. a), b), c) alebo d).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 1 – pododsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Vykonávacie akty uvedené v prvom pododseku sa prijmú v súlade s ***postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2***.	***Delegované*** akty uvedené v prvom pododseku sa prijmú v súlade s ***článkom 10***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 126
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. V riadne odôvodnených vážnych a naliehavých prípadoch prijme Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 11	***vypúšťa sa***

ods. 4 okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ktorými sa na obdobie 12 mesiacov dočasne pozastaví oslobodenie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny od vízovej povinnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. V riadne odôvodnených vážnych a naliehavých prípadoch ***prijme*** Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 11 ods. 4 okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ktorými sa ***na obdobie 12 mesiacov*** dočasne pozastaví oslobodenie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny od vízovej povinnosti.	2. V riadne odôvodnených vážnych a naliehavých prípadoch***, ak závažné ohrozenie verejného poriadku alebo vnútornej bezpečnosti v členskom štáte podľa článku 8a písm. d) nie je predvídateľné a vyžaduje si okamžité opatrenia,*** Komisia ***môže prijať*** v súlade s postupom uvedeným v článku 11 ods. 4 okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ktorými sa dočasne pozastaví oslobodenie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny od vízovej povinnosti ***na obdobie najviac troch mesiacov. Ak Komisia v tejto lehote na základe preskúmania uvedeného v článku 8c rozhodne, že sú potrebné ďalšie opatrenia, môže prijať vykonávací akt v súlade s postupom uvedeným v článku 8e ods. 1, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím trojmesačnej lehoty. Celkové trvanie obdobia okamžite uplatniteľného vykonávacieho aktu a vykonávacieho aktu nesmie presiahnuť 12 mesiacov***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 128
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. V riadne odôvodnených vážnych a naliehavých prípadoch prijme Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 11 ods. 4 okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ktorými sa na obdobie 12 mesiacov dočasne pozastaví oslobodenie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny od vízovej povinnosti.	2. V riadne odôvodnených vážnych a naliehavých prípadoch prijme Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 11 ods. 4 okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ktorými sa na obdobie 12 mesiacov dočasne pozastaví oslobodenie štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny od vízovej povinnosti. ***V takýchto prípadoch Komisia informuje Radu a Parlament otvorene, komplexne a konzistentne počas celého postupu.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
Malik Azmani, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Počas obdobia pozastavenia nadviaže Komisia s dotknutou treťou krajinou posilnený dialóg s cieľom dosiahnuť nápravu daných okolností.	3. Počas obdobia pozastavenia nadviaže Komisia s dotknutou treťou krajinou posilnený dialóg s cieľom dosiahnuť nápravu daných okolností. ***Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie článku 6, sú štátni príslušníci dotknutej tretej krajiny v priebehu obdobia pozastavenia povinní mať pri prekročení vonkajších hraníc členských štátov víza.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 130
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Počas obdobia pozastavenia nadviaže Komisia s dotknutou treťou krajinou posilnený dialóg s cieľom dosiahnuť nápravu daných okolností.	3. Počas obdobia pozastavenia nadviaže Komisia s dotknutou treťou krajinou posilnený dialóg s cieľom dosiahnuť nápravu daných okolností ***a pravidelne predkladá Európskemu parlamentu a Rade správy o dosiahnutom pokroku a výsledkoch, ako aj o účinnosti uplatňovaného pozastavenia***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 131
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8e – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Ak k náprave okolností, ktoré viedli k dočasnému pozastaveniu oslobodenia od vízovej povinnosti, dôjde ešte pred koncom obdobia platnosti ***vykonávacích*** aktov prijatých podľa odsekov 1 a 2, Komisia v súlade s ***postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2 prijme vykonávací*** akt s cieľom zrušiť dočasné pozastavenie.	4. Ak k náprave okolností, ktoré viedli k dočasnému pozastaveniu oslobodenia od vízovej povinnosti, dôjde ešte pred koncom obdobia platnosti ***delegovaných*** aktov prijatých podľa odsekov 1 a 2, Komisia v súlade s ***článkom 10 prijme nový delegovaný*** akt s cieľom zrušiť dočasné pozastavenie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 132
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2

Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8f – Názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Delegované akty	***Predĺženie pozastavenia***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
Tineke Strik

Návrh nariadenia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8f – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Ak dôvody uvedené v článku 8a pretrvávajú, Komisia minimálne dva mesiace pred uplynutím dvanásťmesačného obdobia uvedeného v článku 8e ods. 1 prijme v súlade s článkom 10 delegovaný akt, ktorým zmení prílohu II, aby na obdobie 24 mesiacov dočasne pozastavila uplatňovanie uvedenej prílohy na všetkých štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny. Uvedená zmena sa vykoná tak, že k názvu dotknutej tretej krajiny sa vloží poznámka pod čiarou, v ktorej sa uvedie, že oslobodenie od vízovej povinnosti je vo vzťahu k danej tretej krajine pozastavené, a v ktorej sa vymedzí obdobie uvedeného pozastavenia. Delegovaný akt nadobúda účinnosť dňom uplynutia platnosti ***vykonávacieho*** aktu uvedeného v článku 8e ods. 1.	1. Ak dôvody uvedené v článku 8a pretrvávajú, Komisia minimálne dva mesiace pred uplynutím dvanásťmesačného obdobia uvedeného v článku 8e ods. 1 prijme v súlade s článkom 10 delegovaný akt, ktorým zmení prílohu II, aby na obdobie 24 mesiacov dočasne pozastavila uplatňovanie uvedenej prílohy na všetkých štátnych príslušníkov dotknutej tretej krajiny. Uvedená zmena sa vykoná tak, že k názvu dotknutej tretej krajiny sa vloží poznámka pod čiarou, v ktorej sa uvedie, že oslobodenie od vízovej povinnosti je vo vzťahu k danej tretej krajine pozastavené, a v ktorej sa vymedzí obdobie uvedeného pozastavenia. Delegovaný akt nadobúda účinnosť dňom uplynutia platnosti ***delegovaného*** aktu uvedeného v článku 8e ods. 1.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 134
Tineke Strik

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Nariadenie (EÚ) 2018/1806
Článok 8f – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. K delegovanému aktu sa pripojí správa Európskemu parlamentu a Rade, v ktorej sa podrobne opíše výsledok posilneného dialógu s dotknutou treťou krajinou, opatrenia prijaté danou treťou krajinou a dotknutými členskými štátmi a dôvody, na základe ktorých sa možno domnievať, že okolnosti vedúce k dočasnému pozastaveniu neboli napravené.

Or. en